

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 80 (2018)
Heft: 2

Vorwort: Editorial
Autor: Engeler, Roman

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

■ **Actualité**

4 En bref

■ **Marché**

8 Cinq tendances de fond en machinisme agricole
 12 Statistique d'immatriculation 2017 des tracteurs, transporteurs et faucheuses à deux essieux

■ **Thème principal: affouragement**

14 L'électricité gagne l'affouragement
 18 Six mélangeuses-distributrices côte à côte
 28 Remorques mélangeuses dans les exploitations suisses
 30 Optimisme des constructeurs de mélangeuses

■ **Impression**

34 Tracteur Claas « Arion 430 » à fort potentiel d'optimisation
 38 Le Landini « 7-230 » en route avec le « Six-pack »
 40 Le Krone « MX » et sa paroi avant pivotante

■ **Plate-forme**

42 Production d'énergie et efficacité des ressources
 44 Cercle de machines : en route sur des voies nouvelles
 46 Une barrière invisible
 58 Salon Tier&Technik à Saint-Gall

■ **En savoir plus**

48 Un acteur important pour la transmission automatique
 49 Capturer les gouttelettes d'huile les plus fines

■ **Management**

50 Utilisation extra-agricole des tracteurs et autres véhicules
 52 Coûts comparés de deux systèmes d'affouragement

■ **Sécurité**

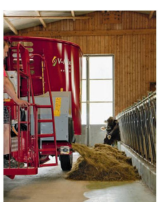
54 Proximité dangereuse des mélangeuses

■ **Passion**

56 L'« Autopower-man » et son John Deere « 7810 »

■ **ASETA**

58 ASETA présente au salon Tier&Technik à Saint-Gall
 59 Comptes rendus des assemblées des sections
 62 Nouvelles des sections
 66 Pionnier du Jura
 67 Les cours ASETA et l'impressum



Page de couverture
 Non seulement les mélangeuses-distributrices électriques n'émettent pas de gaz d'échappement, mais leurs coûts d'utilisation sont aussi moins élevés.

Photo: Roman Engeler



www.youtube.com/agrarteknikCH



www.facebook.com/CHLandtechnik

Editorial

Roman Engeler

L'affouragement est un processus éminemment important en production animale qui, avec la traite conventionnelle, constitue aussi l'une des tâches les plus astreignantes pour les éleveurs laitiers. Il n'y a donc rien d'étonnant à ce que l'on tente, par toutes sortes de moyens et de dispositifs, à accélérer la réalisation de ces travaux et à réduire les efforts physiques qu'ils imposent. Les mélangeuses-distributrices sont une solution parmi d'autres. Les premières sont apparues dans les exploitations d'engraissement bovin; leurs suivantes ont tracé leur voie, derrière un tracteur ou comme automotrices, dans les couloirs d'affouragement des élevages laitiers. Le marché de ces engins est sous l'influence directe des prix du lait et de la viande. Après une longue période de baisse, constructeurs et distributeurs de ces matériels retrouvent une certaine confiance. Une reprise se profile, constate notre rédacteur Ruedi Hunger dans une enquête en page 30. Il a aussi voulu connaître, auprès des importateurs suisses, quels types et tailles de machines avaient les faveurs des utilisateurs. Les réponses figurent en page 28.

La tendance s'oriente vers des mélangeuses-distributrices à entraînement électrique. Elles polluent moins l'air et coûtent moins cher en énergie et en frais généraux. Huit fournisseurs ont des mélangeuses-distributrices automotrices électriques à leur catalogue. Ruedi Burkhalter en a examiné six, toutes différentes, dans autant d'exploitations, et il propose une comparaison des systèmes qu'il a vus. Pour conclure que chaque modèle ne convient pas d'égale manière à chaque troupeau (page 14 et ss).

L'édition n° 3 paraîtra le 15 mars 2018